

平成14年(2002年)

市の人口 (14.3.1現在) = 333,001人 124,043世帯

.

No.1166

二%の減となるなど、これ

平成14年度予算は、

配分に努めました。

状況にありますが、

りました。市の財政は長引く景気の低迷の影響などにより引き続き厳し 計を合わせた予算総額は一・四%増の千六百九十四億八千九百万円とな 般会計は前年度比一・五%減の九百六億七千百万円、特別会計と企業会

13年度からスタートした第四次総合計画に掲げる

柏市の平成4年度当初予算が3月の定例市議会で可決されました。

安心」「希望」「支え合い」をキーワードに、重点的・効果的な予算の

〒277 8505 千葉県柏市柏5丁目10番1号 ☎(04)7167 1111 編集/広報広聴課 発行日/毎月1日・15日 発行/柏市

平成14年度 当初予算 のまちに 策事業への財源の重点的な まで以上に厳しいものとな の六割弱を占める市税収入 民生活に根差した施策の推 業の選択については、「 りました の見込みが前年度比で二・ 計画事業と当面の最重点施

健全財政を

IJ

つくばエクスプレスの建設と土地区画整理事業が-体的に進めら れている北部地域総合整備事業

般会計当初予算 の内訳

予算額 (構成比) [対前年度伸び率]

言葉の説明 交付金・交付税 = 主に国が 税金などとして集め、地方 へ配分している地方交付税、 利子割交付金など

国・県支出金 = 特定の事業 を行う場合に交付される負 担金や補助金など 繰入金 = 基金(市の貯金な

ど)からの取崩金や特別会 計から一般会計へ歳入とし て入ってくるもの

言葉の説明

義務的経費 = 人件費・扶助費 公債費といった支出が義務付け られた任意に削減できない経費 人件費 = 職員の給与や退職 金など

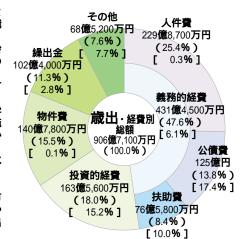
扶助費 = 生活保護や、高齢 者や障害者、子どもなどの 福祉に要する経費

公債費=市の借入金に対す る償還金

投資的経費=道路・河川・学 校・ごみ処理施設等の公共施 設の新設・改修工事などにか かる経費

物件費=施設にかかる光熱水 費、消耗品費、備品購入費、 清掃委託等の各種委託料など 繰出金=一般会計から基金(市 の貯金など)への積み立てや -般会計から特別会計へ支出 するもの

使用料及び手数料 地方譲与税 その他 20億3,700万円 7**億**5,800**万円** 45億1,200万円 (2.3%) (0.8%) 繰入金 **(**4.9**%**) 38億1,000万円[2.1**%**] 3.6**%**] [1.0**%**] (4.2%) [16.6%] 市民税 245億3,700万円 交付金・交付税 (27.1%) 83億8,400万円 6.1%] (9.3%) 20.3%] 歳入 市税 国・県支出金 総額 503億4,900万円 88億9,600万円 906億7.100万円 **(55.5%)** (100.0%) (9.8%) 2.3**%**] 7.5% 计债 119億2,500万円 固定資産税 184億3,200万円 (13.2%) [23.8**%**] (20.3%) [1.7%] その他 都市計画税 30億8,000万円 43**億円** (3.4%) (4.7%) [2.0%] [0.6%]



点整備事業、北部地域総合 などの安全・安心まちづく とした女性施策 環境整備、DV対策を中心 要度の高いリフレッシュ拠 配分に努めました。 に重点を置きました。 ほかにも子育て支援等の 情報化施策など ・交通安全 地域と連 バリアフ がら、 節減に取り組み

このような状況の中、

財政運営が見込まれます 的に予算を配分しました。 に関わりの深い分野に重点気対策といった市民の生活 異視の視点で行財政運営に 今年度も引き続き厳しい 行財政改革を推進しな 財源の確保や経費の 市民生活

農林水産業費 5億8,600万円 その他 (0.7%) 13億9,300万円 [2.6%] **(**1.5**%**) 43億8,900万円 [5.5%] (4.8%) [4.5%] 民生費 77億3,000万円 192億8,400万円 (8.5%) (21.3%) [0.2%] [3.9**%**] 教育費 110億1,000万円 歳出・目的別 (12.1%) 906億7,100万円 163億6,100万円 Γ1.1%-1 (18.1%) 公債費 15.5**%**] 125億200万円 土木費 (13.8%) 155億6,400万円 [17.4%] **(**17.2**%)** 6.7**%]**

商工費 18**億**5,200**万円** (2.0%) 3.0%]消防費 言葉の説明 衛生費 = 各種検診やごみの 収集、ごみ処理施設の整 備、環境対策等にかかる経 民生費 = 高齢者や障害者の 施設、保育園、生活保護な どにかかる経費 土木費 = 道路の整備、河川 の改修、公園の整備等にか かる経費 教育費 = 公立の小・中学校 や高校の運営・整備、生涯 学習、図書館の運営等にか かる経費 総務費 = 庁内の維持管理等 に要する経費

外国人

のための

相談

相談の窓口を充実

「生き方や将来への不安」などで悩んでいる女性の 「家庭内や職場の人間関係」 かたはいませんか。市では、4月から女性のための相談窓口を新たに開設します。 専門の女性カウンセラーがあなたと一緒に考えていく相談室です。 小さな悩みでも お気軽にご相談ください。相談内容の秘密は厳守します。また、4月から、現在行 っている「外国人のための相談」では新たに英語の相談を始めます。

相談日 毎週木曜日午前10時~正午と午後1時~4時 4月は第 2木曜日から

市内在住・在勤・在学の女性のかた、各週先着5人 象 対

相談時間 1人につき40~50分程度 用無料

女性のこころ

と生き方の

相談

申し込み 相談を希望する日の前週木曜日の午前9時から、男女 共同参画室へ電話か直接

問 男女共同参画室 ☎7167 - 1127

Advisory service for foreign residents 外国人アドバイザーが、日常生活のこと、市政

相談 日 中国語 = 毎週水曜日、英語 = 毎週月曜日、 スペイン語=毎週水曜日と第1・3月曜日、 いずれも午後1時~5時

ところ 国際交流室(市役所第2庁舎3階) 申し込み 当日、会場へ直接

などに関する相談をお受けします。

圖**医交流室(**International Relations Office**)** ☎7167 - 0941

主な内容

平成14年度の主な事業 ... P2

中原ふれあい防災公園の 基本計画まとまる / 小学 校給食の民間委託を開始 · · P3 / 市長室だより

情報館(講座・講演、催 し、スポーツ、お知らせ ... _{~7} ほか)

街のできごと(フォトコ ュース)/春夏秋冬/パ ... P8 ズルの時間

やすらげるまちづくり

ビスの質の向上を図るため

安や不満の解消と介護サー

に事業所等に派遣している

介護相談員を増員し、派遣

1人当たりの

274,148円

行政経費

(三千万円)

交通バリアフリー対策

活動支援事業、高齢者の健

先を拡大します。

原增進事業、世代間交流

人に優しいまち、だれで

業等を行います。

パー派遣事業 (三百九十二

め

家族などの付き添いが

知的障害者ガイドヘル

介護相談員派遣等事業

14

年度予算



す基本構想を作成します。

題となっている個所の改修

||毛行います。

また、駅周辺の道路で課

あすの活力を

育むまちづくり

介護予防事業 (千四百六十

(七百十三万円)

昼金事業 (一億二千二百□

都市景観形成関係事業

介護予防センターでの

今年度開設する介護予防

インに基づく景観資源(既

地域別景観形成ガイドラ

にあるもので今後の景観形

地区の施設整備の方針や、

ソフト面での取り組みを示

ちを目指して、駅や駅周辺 も安心して出かけられるま

(八亘三万円)

介護サービス利用者の不

外出の機会を確保するた

知的障害者の社会参加と

ルパーを派遣します。

できないときに、 ガイドヘ



人に優しい駅周辺に(パリアフリー点検から)

交換会などのボランティア

具体的には研修会や情報

ますお」で介護保険を円滑 センター「ほのぼのプラザ

に進めるための介護予防

査と景観まちづくりに積極 成のもとになるもの) の調

的な市民団体への支援、景

観優良建築物等の表彰を行

を行います。

利用料給付金 (四百二十万

同参画センターの開設 (一

インター ネット男女共

聞かせを通じた育児の支援

ボランティアの協力で読み

歳六カ月健康診査時に

まちづくり

(四百八十万円)

ブックスタート事業

千万円)

ファミリー・サポート

サポート利用料の負担軽減 のため助成を行います。 **家庭に対するファミリー・** 一定の所得以下の一人親

男女共同参画センター

インターネット上で

れ、駆け込んでくる女性と 宮費補助 (五十万円) 配偶者などの暴力から逃 民間シェルターへの運 の機能である情報提供 相談、交流等の事業を 入(百士) | 万円) 学校評議員制の導

時避難場所(シェルター) 子どもたちのための緊急一 を運営する民間事業者へ助 たに意見を幅広くお聞 保護者や地域のかたが づくりを進めるために、 地域に開かれた学校

成を行います。

一人親家庭の子育てを応援

マ笛 松 任 主

-						
	区分		14 年度予算	13 年度予算	増減額	伸び率
	一般会計 (/	۲)	906 億 7,100 万円	920 億 1,000 万円	13 億 3,900 万円	1.5 %
	国民健康保険事	業	196億9,000万円	190 億円	6 億 9,000 万円	3.6 %
	下 水 道 事	業	133 億 5,600 万円	140 億 4,200 万円	6 億 8,600 万円	4.9 %
	南柏駅東口土地区画整理事	業	9億1,600万円	7 億 5,200 万円	1 億 6,400 万円	21.8 %
持	公設総合地方卸売市場事	業	9 億 5,500 万円	9 億 6,000 万円	500 万円	0.5 %
別	老人保健事	業	188 億 6,600 万円	178 億 7,000 万円	9 億 9,600 万円	5.6 %
	公共用地取得事	業	18 億 6,700 万円	7 億 6,500 万円	11 億 200 万円	144.1 %
会	駐車場事	業	2 億 7,600 万円	2 億 3,900 万円	3,700 万円	15.5 %
計	介護老人保健施設事	業	5 億 7,800 万円	5 億 6,600 万円	1,200 万円	2.1 %
	介護保険事	業	84 億 5,100 万円	76 億 2,000 万円	8 億 3,100 万円	10.9 %
	北柏駅北口土地区画整理事	業	1億1,200万円	1 億 600 万円	600万円	5.7 %
	計 (B)	650 億 6,700 万円	619 億 2,000 万円	31 億 4,700 万円	5.1 %
	合計(A)+(B) (C)	1,557 億 3,800 万円	1,539 億 3,000 万円	18 億 800 万円	1.2 %
	病院事業 (D)	37 億 8,100 万円	41 億 5,600 万円	3 億 7,500 万円	9.0 %
	水道事業 (E)	99 億 7,000 万円	90 億 3,000 万円	9 億 4,000 万円	10.4 %
	松井(C)(D)(1 604億 000万田	1 671/61 600 下四	22/度7 200 下田	1 106

頭指導事業の指導員など十 の業務員、迷惑駐車防止街 め、柏駅周辺等の清掃業務 IT講習会の講師をはじ 緊急地域雇用創出特別 みんなでつくる の経費を計上しています。 放に当たっては管理補助員 校の校庭を開放します。開 子どもの遊び場として小学 七の事業を行う中で、百四 い、毎週土曜日の午前中に 十六人の雇用を創出しま 週五日制の完全実施に伴 小学校の開放事業 (四

発の指導や産学連携の推進 **事業 (四百万円)** イザーを派遣し、技術・開 市内の中小企業へアドバ 産業支援アドバイザー







39,580円



高齢者・子どもなど の福祉のために 58,306円



152,233円

1人当たりの

市税



33,288円

ごみの焼却やし尿 処理に

33,499円



13,271円

ビスなどに 27,585円



15,968円

農林業のために 1,772円



商工業のために 5,600円



公園緑地の整備の ために 7,478円

インターネットとメールを覚えちゃおう



親子インターネット 🍹 メール教室

- とき 4月20日(土)・27日(土)午前9時 半~午後0時半(計2回)
- 対 象 市内在住の小学生と保護者、
- 内容 親子で、インターネット・ メールの基礎を学びます
 - ところ 中央公民館



メール講座

4月20日生)・27日生)午後1時 とき 半~4時半(計2回) 対象 市内在住・在勤でパソコン

インターネット・

初心者のかた、25人 内容 パソコンの基礎とインター ネットとメールの初歩を学

びます



タン シニアのための インターネット・メール入門

- とき 4月22日(月)、5月13日(月)午後 1時半~4時半(計2回)
- 対象 市内在住・在勤の50歳以上 でパソコン初心者のかた、 25人
- 内容 インターネットとメールの 基礎を学びます

用 無料

申し込み 往復はがきに、希望する講座名を明記し、住所・氏名・年齢(親子インターネット・メール教室は氏名・年齢とも2人分)、電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277 0005柏5丁目8 12 柏市中央公民館 へ、4月9日火までに郵送で(必着) 応募は1人1通。応募者多数の場合は抽選

問中央公民館 ☎7164 - 1811

はじめての英会話講座

- 時~6時(計10回)
- ところ 柏コミュニティカレッジ(柏3丁目) 対 象 市内在住・在勤のかた、20人
- 内 容 柏市国際交流協会会員(日本人)に よる初心者向けの英会話
- 費 用 3,000円

申し込み はがきに「はじめての英会話講座希 望」と明記し、住所・氏名・年齢・ 電話番号を書いて、〒277 8505 柏 市国際交流協会事務局へ4月6日出ま でに郵送で(当日消印有効)。応募 者多数の場合は抽選

問**国際交流室内柏市国際交流協会** 事務局 ☎7167 - 0941

ないでしょうか。

年々開花宣言が早まるのを見

そろそろ散り始めているのでは 元に届くころには、市内の桜も 最も早いとか、この広報がお手

今年の桜の開花宣言は史上で

室のガラスのように覆うからだ

う黒煙は一

と言われています。

さて、3月20日に市内十余

ステ

が期待できます。

地球が年を追って温かくなる

埋設されているガス管から取る **晋通の都市ガス。ちょっと驚き**

りするスタンドの数が少ないこ

このため、導入する車両はこ

動車に充電したり燃料を入れた にしろ、天然ガス車にしろ、自

ドです。原料のガスは、道路に 圧縮天然ガスを供給するスタン とは、天然ガス車に燃料となる しました。 エコ・ステーション コ・ステーション」がオープン に、東葛地区では初めての「エ

步.

す。差し当たって、電気自動車 まだいろいろの障害もありま

になっているのかと懸念されま ると、地球温暖化が現実のもの

(炭酸ガス)が増え、地球を温 原因は、大気中の二酸化炭素

市長室だより

74)

天然ガス自動車は通常のガソ

の地域の中だけを走行する営業

39

晃

ョン

の基本計画がまとまりまし の「防災公園」になります。 ヘクタール。 市内で初めて ものです。面積は約四・八 場跡地を活用して造られる た。この公園は、民間の牧 中原ふれあい防災公園」

基本計画図

まきば広場

防災広場

中原一丁目に整備される

災害応急対策施設

自然雑木林

遊びのゾーン

自然草地

そだてる•ふれあう 中原ふれあい防災公園

基本計画 がまとまりました

災の拠点として利用しよう というのが防災公園です。 し、いざというときには防 整備公団の「防災公園街区 今回の整備は、都市基盤

定の土地を公園として整備 て炎が広がりやすい、避難 こりがちです。そこで、 場所が狭いなどの問題が起 で返還していきます。

どんな公園になるの? 基本計画は、「中原ふれ

の際に、住宅が密集してい 市街地では、地震や火事 が、いったん公団が立て替 え、完成後、長期間の割賦 十億円を予定しています の計画と、完成後の管理は 行います。 建設費用は約四 市が、実際の工事は公団が われるものです。 どのような公園にするか

となる広場。普段は自由に 過ごせる広々とした空間で すが、災害時には緊急避難 救援活動の場や、ヘリポ

あい防災公園計画検討委員 ってきた市民グループなど 地元町会や公募委員、牧場 ました。検討委員会には、 会」の意見を参考に作成し が参加しています。 跡地で緑地の保全活動を行

防災公園」って何?

整備事業」の一つとして行

災時に延焼を防いだり、熱 ついて、検討していきます に雑木林を復元します。 自然雑木林 公園周辺

たに花作りをしていただく トにもなります まきば広場 市民のか と低地は、昆虫などの小動

遊べる場として整備します 物が生息する草地にします 害時の避難場所として活用 かず、子どもが自然の中で 面の上部は、遊具などは胃 災害応急対策施設 災 遊びのゾーン 東側斜

どを行い、平成15・16年度 平成7年3月の予定です。 後は、今年度中に実際の工 図の形にするものです。 は、土地利用の計画を平面 に工事を行います。 完成は 事を行うための実施設計な 今回作成した基本計画 今

問公園緑政課でフ167

・防災井戸・仮設トイレ用 するために、耐震性貯水槽 マンホー ルを設置します

防災広場 公園の中心

らう広場。参加方法などに 理まで、市民に参加しても など、利用計画から維持等

を遮ったりする役目を果た

いつできるの?

東側の斜面

おいしさと安全はそのまま で

託していきます。

生じたときは、これまでど

なお、委託する内容は、

って解決に当たります。 おり教育委員会が責任を持

小学校給食の民間委託を開始

が行っていますが、中学校 務は、小学校では市の職員 する「自校方式」で学校給 学校が自校の給食室を使用 理業務を民間委託します。 と酒井根東小学校の給食調 筤を行っています。 調理業 市では、すべての小・中 4月から、柏第四小学校 校で委託しています。 ているため、小学校給食に 費の占める割合が高くなっ 学校給食については、人件 託を始め、現在すべての学 は市が負担しています。 小 費については保護者が給食 買として負担し、 それ以外 給食の経費のうち、食材

進めますが、万が一問題が

材の発注管理についてはこ

献立の作成・衛生管理・食 缶、食器具の洗浄等です。 調理作業や各学級への配

改革を図りながら、同時に

人件費削減などの行財政

す。また委託業者とは十分 れまでどおり学校が行いま

> どもたちにさらに充実した 民間の良い面を生かし、子

給食を提供していきます。

問学校保健課☆7167

に打ち合わせをして業務を

では平成5年度から民間委 ついても、順次、民間に委

す。大気質の改善に大きな効果 ガスで二 ~三 %減となりま **〜九 %減、粒状物質の原きょ** と考えられる窒素酸化物で七 す。光化学スモッグなどの原因 ると排出ガスが大変きれいで リン車、ディーゼル車に比較す しかし、低公害車の導入には %カット、炭酸 収集事業者にも協力をお願い えます。あわせて、民間の清掃 台をすべて天然ガス車に切り替 市のディーゼル清掃車両四十七 を立てました。平成16年までに し、九十台を低公害化する予定 **車両に低公害車を導入する計画** 早などに限られます。 柏市では昨年7月に市の清掃

行動を」をモットー に取り組み 題に「地球規模で考え、地域で が、これを一歩として、環境問 ほどの低公害車導入計画です たいと思います。 今のところ、わずか百五十台

教育委員会事務局の行政組織図 生涯学習部 総務課 社会教育課 一中央公民館 視聴覚ライブラリー 文化課 - 少年補導センタ**-**図書館 分館 学校教育部 (部内は変更なし) 施設課

学校保健課 教職員課 小・中学校 高等学校

教育研究所

ところ あけぼの山公園

と き 4月6日(土)・7日(日) 荒天中止

内容 6日(土) = 甘酒無料サービス (午前11時。先着

700人)、おどり、三味線、地元歌手歌謡シ

ョー(正午)、季節の花プレゼント(午後2

時20分。先着500人)、7日(日) = 甘酒無料サ

ービス(午前11時。先着500人)、地元歌手

歌謡ショー、太鼓、おどり(午後0時20分)

▶桜まつり

を一つにまとめました。 生 涯学習推進課は社会教育課 主に社会教育量

に位置付け、政策企画部門 ていた総務課を生涯学習部

長直属の組織として独立し されました (別図)。教育 いては児童育成課会フィ6

会事務局の組織が一部改正 組織改正と窓口変更 教育部門の再編など 4月1日から、教育委員

業に関する事務を所管しま す。社会教育課の事務室は

中央公民館内になります。 相談窓口が入れ替わりまし 育委員会総務課は7167 窓口と家庭児童相談・母子 階の乳幼児医療費助成申請 1454、窓口変更につ 問組織改正については教 また、市役所第一庁舎

ーリップフ

ところ

内容

▶チューリップフェスティバル と き 4月13日(土)・14日(土)午前9時半~午後3

> 時半 雨天決行 あけぼの山農業公園 市立柏高校吹奏楽部演奏会(14日午前10 時半と午後2時の2回入柏レイソル選手 サイン会(14日午後1時から、先着100人 永田選手ほか。午前10時から整理券を配 布)、柏の名産品・農産物の即売など

■あけぼの山農業公園の案内(テレホンサービス) 4月30日似まで ☎0180 - 99 - 4545 携帯電話・PHSからの利用はできません

無印 = 臨時バス(柏駅西口~あけぼの山農業公園の直行便)

印=「柏駅西口~あけぼの山農業公園」間の路線パス

印=「柏駅西口~三井団地」間の路線パス(あけぼの山農業

柏駅西口 あけぼの山方面									
月~金	曜日	土・日曜日、祝日							
	16	9		80	21	40	55		
	40	10		05	16	30	50	57	
	28	11		10	24	45			
	25	12		00	04	25	41		
50	17	13		02	21	37	50	58	
		14		18	35	42	54		
	16	15		14	24	32	40		
	06	16		01	57				

あけぼの山方面 柏駅西口									
月~金	曜日			土・	日曜日	、祝	8		
	47	9	12	35	44	46			
	19	10	09	22	36	43	57		
	08	11	17	37	38	51			
56	04	12	14	31	53				
		13	10	27	31	50			
55	20	14	06	20	27	46			
	45	15	04	18	21	42	53		
		16	03	14	29	47			
57	04	17	00	04	25	57			

交 通 ①4月の土・日曜日、祝日に柏駅西口から「あけぼの山農業公園」行きの臨時直通バスを運行 します(大人280円・小人140円) 別掲時刻表参照

②JR我孫子駅北口から「あけぼの山公園入口」行きパスで終点下車(大人160円・小人80円) 期間中は道路が大変混み合います。なるべくバスをご利用ください

その他 4月8日(月)・15日(月)・22日(月)・30日(火も開園します。ごみは各自でお持ち帰りください 公園は土谷津入口で下車徒歩8分) - 圆桜まつり = 商工課 ☎7167 - 1141・柏市観光協会 ☎7162 - 3315、チューリップフェスティバル = あけぼの山農業公園 ☎7133 - 8877・農政課 ☎7167 - 1143





日本語教室

3月20日の毎週木曜日、午

とき 4月1日から来年

5月から新たに老人医療の対象となるかたは

昭和7年4月2日~ 昭和7年5月1日生まれのかた

対象者への通知日 4月15日(月) 身体障害者手帳(1~3級か4級の一部)、精神障害者保健福祉手帳(1・2級)を交付されている満65歳~69歳のかたなども、対象となる場合がありますのでお問い合わせを 間保険課 27167 1129

例級日本語を学びます 申し込み 問中央公民館27164 内容 日常生活のための 無料(テキスト代 当日、会場へ 常会話ができるかた、四十 心者のかた、五十人=市 ところ 教育福祉会館

= 千百五十五円 (いずれも テキスト代) 申し込み 往復はがき 費用 二八百五十円

77 0005帕五丁目八 名(ふりがな)・年齢・性 面のあて先を書いて、〒2 別・職業・電話番号と返信 1、希望講座名と住所・氏 おり ところ・とき 別表のと 問身体障害者福祉センタ

月10日 (水) までに郵送 ランティアセンターへ、4 | | 教育福祉会館内ボ 弱ってきたかたや家に閉じ 以上で、年齢に伴い足腰が こもりがちなかた(自力で 対象 市内在住の四十歳

応募者多数の場合は抽

会場に通所できるかた。介

障害などで身体障害者手帳

※見出しが色刷りのものは 市からのお知らせです

8 1 1

手話講習会入門講座

問ボランティアセンター

年始を除く、各講座計四十 月5日の毎週水曜日 入門 午(・ とも祝日、年末 講座= 午後6時半~8時半 基礎講座=午前10時~正 とき 5月8日~来年3 時~正午(祝日、年末年始 以上で、身体の障害により を除く。原則一年間) ところ 教育福祉会館 とき 毎週月曜日午前公 生活リハビリ教室

年末年始を除く)

ところ 中央公民館

市内在住で外国人

時半(祝日・夏休み期間・ 夜間の部= 午後6時半~8

内在住で、手話で簡単な日 = 市内在住で初 え等の基本動作を学びます 日常生活にお困りのかた 人浴・トイレ・食事・着替 内容 日常生活で必要な

運行あり 祉センター へ電話で その他 申し込み身体障害者福 無料送迎バスの

ふれあいリハビリ ₹7163 9353 **I ☎**7163 9353 タイルモザイク講習

以上で、肢体不自由、聴覚 正午(計四回) 日の毎週木曜日午前10時~ ところ 教育福祉会館 とき 4月18日~5月9 市内在住の十八歳

するかたは、4月2日(水) に自己紹介程度の受講ティ 基礎講座を希望 れも午 10時~ 午(祝

きます) 簡単な体操やゲーム、 護保険対象のかたも参加で 参加者が計画し、

当日、会場へ直接 活動などを行います 問身体障害者福祉センタ 申し込み 各会場とも、 費用 無料 前9時~正午 とき 5月11日(土)午 看護の日ウォー キン

民プラザ (実技は柏の葉公 内容 正しい歩き方の護 ところ さわやかちば県

演と実技 と明記し、住所・氏名・生 護の日ウォーキング希望」 当日徴収します) 申し込み はがきに「看 費用 八十円 (保険料) 希望コース・住所・氏名・ 年齢・職業・電話番号を書 コ協会事務局へ、4月10日 柏市役所文化課内柏ユネス いて、〒277 8505 会話教室希望」と明記し、 申し込み はがきに「英

ザ事業課27140

8 6

24日(水)~

9時~17時

28日(日)

(一〜六級) をお持ちのか 一スターや鍋敷きなどを **費用 五百円程度 (材料** 内容
タイルを使って、

(の場合は、 初めてのかた 申し込み 4月10月(水) ターへ電話で応募者多 でに、身体障害者福祉セ 0660

合は、乗車できないことが **連行あり 希望者多数の場** 問身体障害者福祉センタ ₹7163 9353 無料送迎バスの 半(計十回) = 4月25日~6月27日の毎 週木曜日午後6時半~8時 -回) 基礎英会話コース

かた、各コース三十五人 向け英会話の基礎 (テキスト代を含む) 立つ実用英会話 = 初心者 対象・市内在住・在動の ところ 教育福祉会館 費用 各コース五千円 = 海外旅行で役 と明記し、住所・氏名・年 0882柏の葉四丁目三 て先を書いて、〒277 茶会を行います 茶の茶碗を作り、最後にお やきもの体験教室希望」 K・電話番号と返信面のあ 申し込み 往復はがきに 内容基礎から学び、 **第**三十

市民文化会館

の場合 翌週)

市役所分7167

用意する物 タオル

6日、7月1日を除く、計 11時45分(4月29日、5月 每週月曜日午前9時45分~ ス= 4月2日~7月15日の 春季英会話教室 旅の英会話コー

民ブラザ ・8日 (土) 午後1時半~ 4時半。最終日は午前10時 17日(金) 6月4日(火) ところ さわやかちば県 陶芸の初心者、 Ξ

催し・入場料・問い合わせ

フォーレの夕べ 全自2,000円 (高校生以下1,000円) 21日(日) ル **東葛混声合唱団 ☎**7169 0638 十 29**日**(月) 14**時** ハートロックコンサート 全自299円 柏ミュージッククラブ 2090 3516 5492 4月 アミュゼ柏 日·開演時間 催し・入場料・問い合わせ 6日(土) 小林研一郎・論楽会 全自一般2,800円・学生2,000円 **柏YMCA ☎**7145 3223 馬頭琴とシンセサイザーによるモンゴルの調べ 24日(水) 19時 全自2,500円 青山 ☎090 2523 6113 東葛・生と死を考える会 ・遠藤郁子ピアノチャリ 27日(土) ティーコンサート 14時 全自2,500円(前売り2,000円) 上橋 ☎7134 5066

健施設「はみんぐ」へ、4 年月日・電話番号を書い 月19日 (金) までに郵送で 施一三、柏市介護老人保 て、〒277 0825布 はみんぐ」 27134 問柏市介護老人保健施設 9 4 (水) までに郵送で (当日 通知します 消印有効) 場合は抽選。 会事務局のフ167 問文化課内柏ユネスコ協 やきもの体験教室 応募者多数の 結果は全員に 1 4

とき 5月16日(木)・

市民ギャラリー 催 うの和紙ちぎ 1 日(月) ~ 5 日(金) り絵 6 日(土) ~ 10日(水) 柏彩展 11日(木)~14日(日) 秋桜会展(絵画) 柏シルバー写真同好会 15日(月)~19日(金) 第5回記念写真展 2001年度芝柏絵画・陶 20日(土)~24日(水) 芸合同展覧会 25日(木)~28日(日) Amicalement

29日(月)~5月3日(金) 重陽会第22回展 開館時間 午前10時~午後8時(各催しの初 日は正午開館、1日は午後1時開館、最終日は 午後6時閉館) 入場料 無料 問い合わせ 市民ギャラリー(髙島屋ステーションモール8 階)☆7148 2211 利用申し込み 文化課 **2**7167 1494

ラネタリウム

「食~星が星をかくすとき~ 」 「神話: カラスはなぜ黒ハ? ~からす座~」 と き 13日(土)・27日(土)午後1

・28日(日)午前11時・午 後1時半・3時半 ところ 図書館本館2階 入場料 無料

問**視聴覚ライブラリー** ☎7167 - 2224

時半・3時半と14日(日)

図書館 4月 おはなし会 毎週木曜日午後4時~4時20分

毎週月曜日、30日火 問 図書館本館 ☎7164 - 5346

_೬ಕ	催し・問い合わせ
7 日 (日)まで 9時~21時	第24回青葉ゆめ書展 7日は17時まで。1・2日は 休館 青葉書道そろばん学院☎7134 2020
13 日 (土) ~ 21 日 (日) 10 時 ~ 18 時	日本画月影会展 21日は16時まで。15日は 休館 渡辺 ☎7172 3011

第10回千葉県書作家連盟展

28日は16時まで

桑原 ☎7159 6391

ザ事業課へ、4月23日(火)

さわやかちば県民プラザ

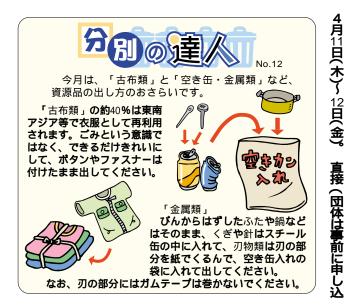
さわやかちば県民プラ

までに郵送で (必着)

景者多数の場合は抽選

問さわやかちば県民プラ





(火)~12日(金)芸能= 4月1日(木)~12日(金)。 シルバー 展示= 4月9日 サ ・クル発

費用

申し込み当日、

ドウ 27171 2833 施設の見学

問福祉作業所ザザビー ところ

を支えるベンチャー企業の 現代の最先端技術

19日(金) 午前10時~午後 東葛テクノプラ ください

問三協フロンテアなフィ 申し込み 三協フロンテ 入場料 五千円 6 6 6

4月15日(月)~ 場合は4月29日 (月) 前11時~午後2時 まで提供品を受け付けます その他 ところ とき 詳しくはお問い合わせ 4月28日(日) 4月24日(水) 千代田町公園 雨天の

4 リソン・カルテット 後6時半~9時 出演 マッコイ・タイナ とき 定員 四百人 ところ アミュゼ柏 ・トリオ、カーリン・ア 5月25日(土) 午

の参加の可否と返信面のあ

こばとバザー

問柏市社会福祉協議会公

1 3 3

問東葛テクノプラザ

27

0

リアルジャズ柏20

て先を書いて、〒277

0051加賀三丁目一七

福祉作業所ザザビー

ザー般公開

業・東葛テクノプラ 科学技術週間記念事

までに郵送で (必着)

とき

詳しくはお問い合わせ

ドゥへ、4月5日(金)

がきに「フリーマーケット

申し込み

肖

みを)

入場料

出店の申し込み 往復は

出店希望」と明記し、住所

氏名・電話番号・雨天時

フリー

マ

ケッ

۲

いずれも午前10時~午後3 内容 手工芸など、芸能= 民謡 ところ 教育福祉会館 展示= 書道・絵画

4月7日(日)午

場合は4月4日 (日) 前10時~午後2時雨天の

ところ 名戸ケ谷第三公

・ダンス・カラオケ・茶会 その違反 小さな瞳が見つめてる

4月6日(土)~15日(月)

春の全国交通安全運動

《重点目標》

子どもと高齢者の交通事故防止

飲酒運転等悪質・危険な運転の追放 シートベルトとチャイルドシートの

4月は、新入学(園)を迎えた子ども たちが道路に出てくる季節です。子ど もたちを見かけたら、私たち大人の手 でしっかりと守ってあげましょう。

問交通施設課 ☎7167 1304

ラス五千円

まで三千円

女子・一般ク 中学生クラス

で) につき、

前8時受け付け(雨天中止) フットサル大会 健康かむかむカッ 6月2日(日)午 プ

トサル大会希望」と明記し、

健康かむかむカップフッ

往復はがきに

ところ 紀長伸銅所柏工 者のあて先を書いて、〒2 チーム名、代表者(保護者) 参加クラスと返信面に代表 の住所・氏名・電話番号 出場者全員の氏名・年齢、 0004柏下七三

場グランド(布施一〇八一

参加クラス 小学一・二

月27日 (土) までに郵送で 柏歯科医師会事務所へ、4 3333·柏歯科医師会

告以上) のクラス= 各十六

多数の場合は抽選 (当日消印有効)

問健康推進課☆716

学五・六年生と一般 (高校 年生と小学三・四年生と小

ナーム、中学生と女子のク

ラス=各八チーム

ーチーム (十人ま

☎7163

市民大会とスポーツ教室									
種目	日	時	会 場	競技内容等	対 象	費用	申し込み	問い合わせ	
テニス	4 月 28日 29日(月) 8 時半 が	午前	柏の葉 庭球場	男複・女複・混 合複の3チーム対 抗戦によるトー ナメント方式	市内在住・在勤・ 在学・在クラブで 高校生以上のかた	1チーム 6,000円 (協会未登 録チームは 7,500円)	4月8日(引までに、カ ノンスポーツかカルチ ェ5新星堂スポーツへ 費用を添えて	斉藤 公7144 - 2165	
バドミ ントン	4 月 29日 前8時半		市民体 育館 (アリ ーナ)	男女混成チーム による団体戦 (1・2・3部)	1・2部=オープン、 3部=市内在住・在 勤・在学・在クラブ で中学生以上のかた	1チーム 6,000円 (在クラブ 者は登録費 500円)	4月14日(田)までに、ラ ケットショップキャビ ンへ直接か富沢へファ クス(7135 - 8501)で	富沢 公7135 - 8500	
グラウ ンドゴ ルフ	5月6日 前9時か		総合運動場(陸上競技場)		市内在住・在勤・在 学で中学生以上の かた、先着52チーム	1 チーム 3,000 円	4月22日(月)までに、竹 野へ電話で	竹野 2 7174 - 6071	
ソフト テニス	5 月 12日 19日(日) 時から		柏の葉 庭球場	12日 = 団体戦 19日 = 個人戦	市内在住・在勤のかた	団体 = 1,500 ~ 4,500円 個人 = 500 ~ 2,000円	4月15日(月) ~ 30日(火) に、カノンスポーツか カルチェ5新星堂スポ ーツへ費用を添えて	増田 ☆ 7131 - 4672	
ゲート ボール	5月15日 前8時半		高田運動広場	1コート4~5チー ムによるリーグ戦	協会会員か市内在 住者のチーム(審判 可能者3人を含む)	1 チーム 3,000円	5月1日(水までに、協会総務部へ費用を添えて	野村 ☎7131 - 4066	
合気道教室		₩週土 後 3時 半	市民体		市内在住・在学の小学生	1人1,000円	当日の30分前に、会	增田	
	4月7日 5日の旬曜日午	₽週日	(柔道場		市内在住・在勤・在学の中学生以上	1,00013	場へ直接	7777	

で初心者のかた

スポーツ少年団 団員・新規加盟クラブを募集

着用の徹底

柏市スポーツ少年団は多くの少年・少女がスポーツの楽しさを知り、健康な身体と心を育てることを目的に活動しています。スポーツを楽しんでみたい小学生と地域で活動しているクラブ(チーム)の募集をしています。 問 体育課 ☎7167 - 1536·各スポーツ少年団

種目	団体名	活動場所	問い合わせ
	酒井根東グリーンズ	酒井根小	三輪☎7173 2469
	柏メッツ	高田小	大渕☎7145 0541
	新富	豊四季専用グラウンド	須田☎7145 6959
	光ケ丘スネークス	酒井根東小	中野☎ 7172 9685
	西原リアノス	東京自動機械製作所グラウンド	遠藤☎7155 6968
野球	西原アローズ	西原小	中台☎7154 1327
₹1.14	ダックス	柏二小	勝倉ご 7144 8249
	ピクトリー	柏八小	石原☎7164 6075
	大船コンドルズ	船戸運動広場	平久☎7131 5264
	イリヤーズ	柏四小	渡辺☎7146 1934
	豊四季イーグルス	柏七小	大宮☎7146 9119
	北柏レッドファイターズ	富勢小	浅賀☎7131 6618
	松葉サッカー	松葉二小	玉造☎7132 9300
サッカー	柏サッカー	柏一小	武井☎7147 8637
	FC アクティブ	柏八小	廣瀬☎7166 4170
3.	向原	旭小	関 ☎7145 4374
バスケット	光ケ丘	酒井根東小	岩本☎7172 9278
卓球	柏卓球	市民体育館	秋山☎7132 4460
相 撲	柏市相撲	市民体育館相撲場	大崎☎ 7164 8616
ソフトテニス	北柏ソフトテニス Jr	北柏ライフタウン	田中☎7133 6740
バドミントン	南部Jrバドミントン	南部近隣センター体育館	大津☎7173 8662
柔 道	南部青少年柔道会	南部近隣センター体育館	井上☎ 7176 8419

レイソルとびうくす



~10時半

から登場し、 手。3月21日のウクライナ戦では後半日本代表メンバーに選出された明神選 スをしっかりサポート。 キリンチャレンジカップ2002の 日本チー 争にこたえました。 ムの中盤のスペ

このコーナーでは、松戸市・我孫子市・野田市・流山市・鎌ケ 谷市・沼南町・関宿町の近隣5市2町の情報をお知らせします。



・さくらまつり 4月14日(日)まで ・つつじまつり

4**月25日**(木)~5**月6日**(月) 会場はどちらも清水公園 野田市商工課内野田市観光協 母会 ☎7123 - 1085

「イースタンリーグ」 鎌ケ谷市 日本ハムファイターズ4月試合日程

とき・ 6日(土)・7日(日) = 西武、13日(土)・14日(日) = 湘南、 対戦相手 17日(水)・18日(木) = ヤクルト、27日(土)・28日(日)・ 29日(月) = 湘南

ファイターズタウン鎌ケ谷 入場料 大人1000円・子ども500円 **問日本ハムファイターズスタジアム ☎047 - 446 - 5586**

松戸市

・常盤平さくらまつり

と き 4月6日出午前11時~午後8時・7日田午前10時 ~午後7時

容 音楽パレード・みこしなど

交 通 新京成線常盤平駅か五香駅下車

・八柱桜まつり

と き 4月6日(土)午前11時~午後4時 雨天の場合は7日

容 プラスパンド演奏・鼓笛隊パレードなど

交 通 新京成線八柱駅かJR武蔵野線新八柱駅下車

と き 4月6日(土)・7日(日)午前9時~午後5時 内 容 音楽パレード・山車・みこし行列など 交 通 東武野田線六実駅下車

問松戸市商工観光課 ☎047 - 366 - 7327

(五日以上の入院の場合は

対象年齢 四歳児未満

別表2のとおり

入会説明会・基礎研修会

ます。

%に軽減される制度があり

(市役所第二庁舎三階)で

微分の医療費と薬剤費

対象となる経費 保険診

おり

小学校入学前まで)

下水道が使えます

届け出をしてください。

のとおり行います。

から三年以内で子どもの名

機関ごとにそろえた領収書

かレシート (発行日の翌日

の前月分までを月別・診療

用意する物 申請する月

とき 4月15日(月)

ま

いるもの)・健康保険証・

前と保険点数が記載されて

印鑑・同居家族全員の最新

みどり台四・五丁貝、西原 域の一部。伊勢原一丁貝 新たに下水道が使えます。 一・三・七丁貝、西柏台一 二十二・九三へクタールで 対象となる区域 次の区 4月1日から、次の区域 松ケ崎字須加・字町田 丁貝、今谷上町字東中 十余二字南翁原・字庚 48) へご連絡ください。 **(2047 361 40** える区域の縦覧を次のとお は、東葛飾支庁県民環境課 尿浄化槽を廃止する場合 また、新たに下水道が使

字西山、西山二丁目、中新 四丁月、青葉台一・二丁月 台・字東山、南逆井四・六 鞍掛・字向神山・字鞍林・ | 貝 南増尾||~五・七丁 ||西季字笹原・字新宿・字 増尾三丁貝、逆井一~

るようにする工事を行って なお、くみ取りを廃止す の一部。松ケ崎、高田、篠 送りします。 旬に受益者負担金について **籠田、柏、豊四季、若柴、** の説明書・申告書などをお 賦課対象区域次の区域

以内に、し尿浄化槽を使っ レを使っているかたは三年 ください。 くみ取り式トイ

く工事を行ってください。

ているかたはできるだけ早

担金を賦課する区域が決ま (市役所第一庁舎三階) り行います。 せ、平成4年度の受益者自 とき 4月15日(月)ま 公共下水道の整備に合わ 問下水道総務課会フ16 ところ 下水道総務課 1 4 0 9

下水道の受益者負担

お持ちのかたには、4月下 該当する区域内に土地を 10時~午後4時

700円

800円

ところ

介護予防セ ンター「い きいきプラ

たは、汚水を下水道に流せ

この区域にお住まいのか

中新宿一丁貝 西山二丁貝 南逆井一~六丁目、新逆井 伊勢原一丁目、今谷上町、 みどり台一・二・五丁貝 七丁貝、西柏台一・二丁貝 十余一、西原一~三・六・ 利用時間と報酬の基準

月~金曜日午前7時~午後8時

土・日曜日、祝日、年末年始と上記時間外 ・飲食代・おむつ代などは実費 ▶報酬は、利用会員から提供会員へ直接支払っていただき

入会説明会等の日程

入会説明会 5月21日(火)午前10時~正午

4**月**16日火午前10時~正午

6月18日(火)午前10時~正午 基礎研修会 5月2日(水)午前9時半~午後4時半

課 (市役所第一庁舎四階・ 9) または、クリーン推進 内・☎7131 550 務所 (山高野浄化センター る場合は、環境サービス事

> 酒井根一~三・七丁貝、逆 井一~五丁目 **亅目、南増尾一~八丁目、** これらの区域の縦覧を次

(市役所第一庁舎三階) で ところ 下水道総務課 問下水道総務課2716 1 4 0 9

・保護者名義の預金通帳

四級の一部③その他日常生

沽に介護を必要とする障害

(郵便局以外)

問児童育成課☎7167

・疾患をお持ちのかた

の源泉徴収票 (確定申告を

1、Aの2、Bの1程度② △01、 △02、 △、 A0 しているかた①療育手帳が 障害児 (者)を家庭で扶 当する、二十歳未満の心身

身体障害者手帳一~ 三級と

している場合はその控え)

申請の出張受け付け 乳幼児医療費の助成

センター、5月15日(水) 各月曜日= 南部近隣センタ ンター、4月18日(木)、 19日 (水) = 光ケ丘近隣セ 日・5月13日・6月10日の 6月13日 (木) = 田中近隣 、4月2日(水)、6月 とき・ところ 4月15 宅で子どもを預かることが 提供会員= 市内在住で、自 九歳の子どもがいるかた、 住・在動で、生後六カ月~ 対象 利用会員= 市内在 ト会員を募集 ファミリー・サポー

後 10 時 できるかた 援助時間 午前6時~午

23日(木) = 増尾近隣セン

時間はいずれも午前

西原近隣センター、5月

義の郵便貯金通帳

▶人会説明会は提供・利用会員とも1回出席してください ▶基礎研修会は提供会員だけが出席してください ▶入会説明会(提供会員は基礎研修会)のときに、会費と会員 (保護者)の写真(3.0cm×2.4cm)2枚を持参してください 申し込み 障害福祉課

帳の申請など

し、医療費の自己負担が五 療を受けているかたに対 通院により精神疾患の治

表2

す。 詳しくはお問い合わせ 問障害福祉課☆7167 費・精神保健福祉手 精神障害者通院医療 1 1 3 6

柏市国際交流協会事務局

(市役所第一庁舎二階) へ 直接 所得制限がありま

席してください 午後6時から、中央公民館 で応募するかたは必ず出 説明会 4月6日(土)

> 所・氏名・電話番号を書い て、〒277 0005柏 ▶ 女性のこころと生き方の相談 (予約制) 毎週 本10:00~16:00 予約 は前週(水9:00から 男女共同参画室☆7167 1127

(水)・(土)10:00~12:00 **☎**7163 2734

(水)・(土)・(日)13:00 ~ 15:00 教育福祉会館1階相談室 **☎**7163 2734 ▶身体障害者更生相談 第1·第3伙10:00~15:00

▶ボランティア相談 祝日を除く毎日9:00~17:00 教育福祉会館1階ポランティア センター☎7165 0880 外国人のための相談

中国語・スペイン語・英語 英語 = 毎週(月)・中国語 = 毎週(水) スペイン語 = 毎週(水)と第1・3(月) 時間は13:00~17:00 国際交流室 ☎7167 0941

▶緑の相談 第2・第4仕10:00~16:00 北柏ふるさと公園管理事務所 (電話相談も可)

月)~金9:00~16:00 **柏ワークプラザ☎**7145 8542

月)~金9:00~16:00

▶消費生活相談 消費生活センター☎7164 4100

①第4火10:00~16:00 市役所相談室 ②4月14日(日)13:15~16:15 消費生活センター **建築住宅課 ☎**7167 1147

▶少年相談 (月)•祝日を除く毎日9:00~17:00 少年補導センター☆7164 7571

(水)~19日(金)に同協

事項を書いて、4月17日 配布している申込書に必要

会事務局へ直接(代理も可)

交流協会事務局☎7167

問国際交流室内柏市国際

▶家庭児童相談 (月)~(金)9:00~16:00 **家庭児童相談室☆**7167 1458 ▶学校・家庭教育相談 (月)~(金)9:00~16:00

教育相談室☎7167 4152 ▶教育・幼児教育相談 電話・面接(予約制) (月)~(金)9:00~16:00

教育研究所☎7145 7778 ▶子育てにこにこ電話相談 ☎7162 2525(健康推進課) (月)~金9:00~17:00

▶ やまびこでんわ柏 (子どもの悩みごと電話相談) ☎7166 8181(少年補導センター) (月)**・祝日を除く毎日**13:00~17:00

ポート・センター 2716 特別児童扶養手当を 問かしわファミリー・サ の受付窓口が、相保健所か が受けられます。 は精神障害者保健福祉手帳 会生活への制約があるかた 長期にわたり日常生活・社 なお、4月から申請など

0 3 0

りましたので、ご注意くだ ら市役所障害福祉課に変わ 問障害福祉課☆7167

少年訪問者を募集 トーランス市への青 8月上旬から

者と家族、四十人程度

内に発行されたもの)、世 帯全員の住民票の写し(申 害者= 五万一千五百五十 たもので、続柄・本籍が記 請前一カ月以内に発行され 戦されているもの)、所定 **雪頂証明 (申請前一カ月以** 用意する物 戸籍の全部 支給額 (月額) 重度障 月以上の海外滞在経験がな 4月2日から昭和6年4月 取得している⑤健康状態が い④英検準二級以上を既に 小学四年生以降、通算六力 保護者が市民として柏市内 べて満たすかた①昭和57年 良好で、長期滞在・旅行に に一年以上在住している③ 14年4月1日現在、本人と 1日の間に生まれた②平成 約三週間 応募資格 次の条件をす 消印有効) か電話で 報交換や仲間づくりなど

の診断書または療育手帳か **身体障害者手帳、保護者名** 耐えられる⑥派遣前に行う 加できる 市国際交流協会の活動に参 て出席できる⑦帰国後も柏 オリエンテー ションにすべ

21日(日)、二次= 4月28 選考試験日 一次= 4月 負担金約二十万円 **募集人数** 八人

円、乙種=三千四百円、丙

願書の受付期間 4月15

受験手数料 甲種=五千

内容 甲種・乙種全類・

▶税務相談

市役所相談室

市役所相談室

市役所相談室

第2•第4金13:00~16:00

広報広聴課 ☎7167 1119

第1•第3金10:00~15:00

広報広聴課 ☎7167 1119

広報広聴課 ☎7167 1119

▶交通事故巡回相談(予約制) 4月は休みます

交通施設課 ☎7167 1304

▶不動産お困りごと相談

第2火10:00~15:00

申し込み 国際交流室内 日(月)~18日(木) ください 種= 二千七百円

詳しくはお問い合わせ

小氏神動

▶法律相談(予約制) (月)•(木)**と第1・第3・第4**(水)

予約はそれぞれ前週(木)9:00から

広報広聴課 ☎7167 1119

夜間法律相談(予約制)

予約は前週(木)9:00から

広報広聴課 ☎7167 1119

第2休18:10~20:30

アミュゼ柏

9:30~15:30、**市役所相談室 >**登記相談

33 87 92

問消防本部予防課なフィ

学部津田沼校舎(習志野市) 日 (金)までに郵送 (当日 者福祉センターへ、4月12 五丁目八 二二 身体障害 危険物取扱者試験 問身体障害者福祉センタ ところ 日本大学生産工 とき 6月16日(日) **27163 9353** 人権相談・行政相談 第1・第3 (火) 10:00 ~ 15:00 市役所相談室 広報広聴課 ☎7167 1110

▶心配ごと相談 教育福祉会館1階相談室

▶結婚相談

教育福祉会館1階相談室 ▶知的障害者更生相談

第2•第4火10:00~15:00 教育福祉会館1階相談室 **☎**7163 2734

つどい希望」と明記し、住 キンソン病患者・家族の 対象 パーキンソン病患 申し込み はがきに「パ 内容 病気についての情 ▶心の健康相談(予約制)19日金13:30~15:30、教育福祉会館 先着3人程度陪審を担け課金7467、4400

▶引きこもり相談 ①(月)~(金)9:00~17:00 障害福祉課☎7167 1136 健康推進課27164 3333 **高齢者支援課☎**7167 1135 **家庭児童相談室 ☎**7167 1458 ②心配ごと相談でも受け付けます

(8月を除く)の毎月第三

とき 4月~来年2月

・家族のつどい パーキンソン病患者

金曜日午後1時半~3時半

ところ 教育福祉会館

柏市みどりの基金な7160 3120 ▶高年齢者職業相談 ▶柏パートバンク

月)~金9:00~16:00 **柏ワークプラザ☆**7145 6114

▶住宅リフォーム相談



健康推進課 ☎7164-3333

ポリオの予防 接種	9日/火・19日金・30日/火午後1時半~2時20分、保健センター 生後3カ月~7歳5カ月児 予診票・母子健康手帳・スリッパを持参
もぐもぐ・か みかみ教室 (離乳食教室)	19日金 = アミュゼ柏、24日水 = 高田近隣センター いずれも午後1時半~3時 1歳3カ月児ぐらいまで 母子健康手帳・スプーン・皿を持参
食事(栄養)相談(予約制)	日時は申込時に決定、健康管理センター 糖尿病等の病態別の食事相談が必要なかた
かしわ歯科相 談室	18日(木)午後1時半~3時、教育福祉会館 市内在住のかた 子どもは母子健康手帳、40歳以上のかたは健康手帳、歯プラ シを持参
マタニティー クッキング教 室(予約制)	8日(月)午前10時半~午後1時、保健センター 妊婦と家族。費用600円 エプロン・三角きん・米半カップ・母子健康手帳を持参
健康づくり相 談(予約制)	2日(火) = 高田近隣センター、16日(火) = 光ケ丘近隣センター、24日(火) = 新富近隣センター、25日(火) = 松葉近隣センター・旭町近隣センター いずれも午前9時半・10時15分・11時15分 19日(金) = 永楽台近隣センター、26日(金) = 増尾近隣センターいずれも午後1時半・2時15分・3時市内在住の64歳までで、基本健康診査・女性の健康診査、人間ドック等の結果が生活習慣改善を要するかた

通知が届いていない場合はご連絡を

- 1歳6カ月児健康診査(平成12年9月生まれ)=4日(水)・10日(水)・16日(火)・17日(水)
- ▶3歳児健康診査(平成10年10月生まれ)=11日(本)・18日(本)・23日(火)
- ▶ 幼児のむし歯予防教室(平成12年4月生まれ)=12日金・19日金・25日休

夜間・休日に急病になったら

間 ... 内科・小児科☎7163 0119(午後7時~午前8時) ▶夜 午後10時以降は音声案内

▶ 日曜日・祝日… 歯科☎7164 8114(午前10時~午後3時半) 歯科以外☎7163 0119(午前9時~午後5時) 音声案内

柏保健所 27167-1255

心の健康相談	5日~26日の毎金午後2時~4時、柏保健所 医師の相談は要予約						
アルコール悩 みごと相談	15日(月)午後2時~4時、柏保健所 医師の相談は要予約						
女性クリニック (予約制)	婦人科 9日火・ 内科 16日火、午後1時半~3時 柏保健所						
未熟児等発達 相談(予約制)	25日(水)午後1時~2時、柏保健所 発達の遅れが心配な1歳ぐらいまでの乳幼児						
療育相談	25日(ボ)午後1時~2時、柏保健所 整形外科的な心配のある18歳未満の乳幼児・児童 母子健康手帳を持参						

リッシュ 時中公

스트-月児と親、 **~ 2時、高田近七。一~六カ** 14時~16時、アミュゼ相 千 フト桜の花」作り 4/2の エクササイズ 4/2の10時 山本公7175 4027 足立分7145 5324 3 8 1 八百 大前 47131 2 ベビーマッサージとママの 箸袋に飾る 「シュガークラ 先着一十組千円 男性歓迎 四千円。

伊千五百円。砂田公フ134

ン。初心者歓迎。〇千五百円

四十10時、根戸近七。毛筆ペ

根戸さくら言道会 第二・

7 9 6

型三千円。吉岡☆7134 時、根戸近セほか。〇三千円、 第一・三の水= 10時、出= 12

会 4/9の15時~15時、ア 144 1427 素質論入門講座「心の一一 ピーズのブレスレット講習 九百 半分

每水19時、新富近七。多少 円 型手門 川台714 円 ①三千五百円(花代含む)。 踊れるかた。見学自由《千 川口47146 5604 豊四季台近七体育館 〇二千 シーズン」

第四

ホ12

時半、 社交ダンス「あゆみ会」 フラワーアレンジ「フォー 0 8 9 6 日時・場所は予定です。

らぜ柏

27162 5131 (月

必ず確認の上、お出かけを

県民ブラザ。千円。龍

*/17の14時~15

4月2日 (月)~6月1日

館か移動図書館をご利用く 月)は休館となります。 工事期間中はお近くの分

備の全面改修工事のため、

図書館本館は、冷暖房設

1 5 1

問街路課念7167

から月曜日も開場に スポーツ施設が6月

館本館が休館に 改修工事に伴い図書

外来された場合の一部負担 が変わります(別表)。 老人医療の一 4月1日から老人医療で

部負担

第四・第五月曜日を開場し 柏の葉庭球場、 ツ施設について、第二・ 総合運動場、南部運動場 開場するスポーツ施設 逆井宮田島

6月使用分から次のスポ 生)・九千円(二・三年生) 付) = 九千三百円 (一年 万円・二十人、高校生 (給 育の部・専門学校生を除く 七十人 大学院生・通信教 **参 大学生(貸付)=|**

業計画を変更した関係図書 解☆7134 1211 柏市北部整備課☎716 問千葉県企業庁柏建設

内容 3月22日付けで 出すことがあります。 報等が出された場合には、 に限定して大雨警報などを れ、これからは、この区域 て「東葛飾」区域が設定さ この区域をさらに分割し 北西部や東葛飾に大雨響

> ı ロック協議会は090 日 (日) 千葉市文化センタ 問日本青年会議所干菓ブ 詳しくは問い合わせを 5

587 9826

クッキング・イン・イング

イスターアス 4/2001時~14 **~ 16時、教福の無料。森橋公** 談会 4/7と7/7の13時 半から、布施弁天前集合。五 景の撮り方」 4/7の8時女性写真技術講習「花と風 景の撮り方 9 7 0 3 1 自用。相内<

2090 333 柏新生会・ストマケアの懇

金18時半、寺島文化会館 4 辺分7147 1819 /12の18時半から説明会あ 舞踊サークル「若美会」 油絵の手ほどき第二・四 6 7 4 6

いる三千円、魚三千円渡

30日 (火) までに、学務課 舎四階)で配布する申請書 に必要書類を添えて、4月 から学務課 (市役所第二庁 ところ 北部整備課(市 関係図書を縦覧中 常磐新線の建設工事

する図面の縦覧 う付帯工事の起業地を表示 線路建設工事と、これに伴 土交通大臣が事業認定した 問北部整備課27167

出演者を募集

市民ミュージカルの

先着五十人

に陶芸作品贈呈

間島 47172 1719

押絵工芸

から)、ア

ミュゼ柏。 無料

小学三年~大学生、三十五

~ 17時 (3日は休館) 寺島

無料。橋本公71

4/9までの12時 展「癒(いや)し

県内在住・在学で

年**3月**31日

第一庁舎四階)

担金は変わりません。

問保険課☆7167

る(高校生の場合は本人も

唐住している) ③他の育英

ら引き続き柏市に住んでい

柏北部中央地区土地

区画整理の事業計画

変更図書を縦覧中

資金を受給していない

所

ところ 千葉県企業庁柏

得による制限あり

支給金額 (月額)・募集

(市役所第一庁舎四階)

建設事務所・北部整備課

なお、入院にかかる一

部

英資金の支給を受ける日の が良好である②保護者が育 で、身体・人物・学力など

4 7 3

年前 (平成3年4月)か

ところ

街路課 (市役所

問交通施設課☎7167

304

ほか一線の、施行期間の変 更に伴う関係図書の縦覧

四・十五号柏駅小堤台線

1 2 9

内容 柏都市計画道路三

九条の規定による駐車の拒

と き

平成6年3月3日

変更図書を縦覧中

定額制選択診療所

率 病床200床未満

制 病床200床以上

理由によって就学が困難

を給付) になれます の奨学生 (月額一万五千円

問学務課☆7167

に該当するかた①経済的な

定診療所

都市計画道路の計画

一部負担金の月額上限額

整理⑤柏市駐車場条例第

合
⑥軽微な修理

委託期間 4月1日~来

設の維持管理・車両の誘導 回数券・定期券の発行③施 金の収納利用券の交付

市営駐車場の管理事

務等を委託

委託先 柏市都市振興公

十冊 (通常は十冊) までと

します。

の間は、貸出冊数を一人

改 定

1日850円

(月4回まで)

3,200円

3,200円

5,300円

5 3 6

問体育課☆7167

1

4月16日(火)~28日(日)

なお、図書館本館に限り、

委託業務内容

駐車料

問図書館本館☆7164

現行

1日800円

(月4回まで) 3,000円

3,000円

5,000円

を募集

柏市育英資金奨学生

へ直接

役所第一庁舎四階)

の心構えをお願いします。

得て、必要に応じて自主避 テレビやラジオ等で情報を

難などができるよう日ごろ

内容 3月8日付けで国

2043 223 217

700時~8時(5日は3時

陶芸展 4/5~

問千葉県消防地震防災課

催し

· 講習会

▶定率制で処方が行われた場合は、月額上限額の半分

対象

次のすべての要件

年生二人については、 市が

その他 大学生のうち

眉石育英会に推薦し、同会

を医療機関と薬局にそれぞれ支払っていただきます

当します。 で、柏市は「北西部」に該 る注意報や警報の発表区域 が変更 銚子地方気象台が発表す

ユージカル 曜日と夏休み(計二十三回) ル(千葉市)で行われるミ 見葉の森公園芸術文化ホー オーディション 5月12 稽(けい) 吉 土・日

内容 8月25日(日)に 文化会館

5 8 6 三青山 半、柏コミュニティカレッジ。 講習 4/9の10時~12時 6 7 6 9 7 7 手ひねり陶芸 (楽焼) 入門 下分71348

三千二百円。宮崎登7133 每火9時5分、松葉近七。 即 43 961 5 女声コーラス「三色すみれ」

9時、市民文化会館ほか。 🔿 小斎公7164 0322 分中公公干内 』三十月 三十八。原五百円。林公子1 柏ねぶた囃子会月一回日 太極拳向好会 每金3時15

中公。講師は中国人大学院生 **月四千円。山下谷0906** 6540 7083 马克 有数090 金12時、高田近七。講師はプ 511 9687 ライオンカラオケ 月三回

初級中国語 每火18時半、 会員募集

木曜日の10時~16時)

セルに桜の花びらが舞い落ちてき 遅れられ校門をくぐると、 ランド 小学校の入学式だったか、母に 淡いピンク色の花びらに心躍

(78) 桜



ばいの心を優しく包んでくれる

大いにもてはやされた。と、花の華麗さと散り際の潔さが 時代には「花は桜木、人は武士」 されている花はないだろう。 江戸 この花ほど、咲くのを心待ちに

及したのは江戸時代と言われて つりが開かれる。 まつり関係者 7日にはあけぼの山公園で桜ま **広民に桜を賞美する花見が普** いつもより早い春の訪れに 昔から人々の目を楽しま

比べ十二日、昨年に比べ七日も早 花宣言が出た。 一九五三年から始 てしまっているだろう。 6日・ まった観測史上最も早く、平年に 今年は既に3月16日に東京で開 きっと入学式では、 、桜は散っ

京の開花宣言の標準木。 靖国神社境内のソメイヨシノが東 人がヤマザクラを交配したもの。

出には、いつも桜が文字通り花 思えば入学式・入社式と新しい 添えていた。 期待より不安でい

ついつい気をもんでしまう。

咲いたら咲いたで雨や風で散りはら、もう少し待ってほしいやら、 しないかと心配するやら、 毎年 **卅村 (現東京都豊島区) の植木雕** ソメイヨシノは、江戸末期の4 【ひとくちメモ】

ヒマワリ軍団 大爆発 Jエナジーが2年連続2冠



のジャパンエナジー・JOMOサンフラワーズが、 3月13日、東京・代々木第2体育館で行われた

女子パスケットボールWリーグのプレーオフファイナル第5 戦で、ライバル・シャンソン化粧品を破り、2年連続8回目 の優勝を果たしました。先に3勝すれば優勝のこのファイナ ル。第5戦(最終戦)までもつれたのは史上初めて。試合開 始早々10点のリードを奪われましたが、後半には本来の攻 撃力が爆発し、終わってみれば93対69の大差で圧勝。1月 に行われた全日本総合選手権(皇后杯)の優勝と併せ2冠を 達成しました。昨年に続く快挙に、会場からは惜しみない 拍手が送られました。



3月20日に、東葛地区第1 号の天然ガス充てんスタンド 「柏第一エコ・ステーション」 が十余二にオープンしまし た。天然ガス自動車はディー ゼル車に代わる低公害車とし て県内でも導入が進められて います。地球環境の改善など に活躍が期待される天然ガス 自動車。これを機に検討して みてはいかがですか。

天然ガスは市内で満タン

エコ・ステーションが

まさに今の季節

使われます

っないとも

きないことをこ

偉い人は気にする?

高齢者という意味にも

みんなでソーラン、どっこいしょ 永楽台児童センターまつり

「それ、それ、それ、それっ」「どっこいしょ、 』3月21日に行われた永楽台 児童センターまつりで「よさこいソーラン」が 披露されました。「よさこい柏紅塾」のかたの指 導でこの日のために練習を重ねてきた子どもた 手に持つ鳴子は自分たちの手作りです。本 番になると観客の多さに動けなくなる子も…。 いざ、踊りが始まると躍動感のあるリズムに、 観客も一緒になって踊っていました。

軍団といえば (八面参照)

仕事は

女子バスケのヒマワリこの後グラッときます

食いね~食いね~ 柏レイソルの監督

飛びます!飛びます!

ファミリーロケット教室

ペットボトルでロケットを作る「ファ ミリーロケット教室」が、3月17日、東 京理科大学理工学部 (野田市)のキャン パスで開かれました。参加した家族は、 悪戦苦闘しながらも1時間余りでロケッ トを作り上げ、いざ発射台へ。中に水と 空気を入れたら発射レバーをぎゅっ! 水しぶきをあげたロケットは100メート ル以上先まで飛んでいきました。



応募方法

広報広聴課へ、4月15日(月)までに郵送で名を書いて、〒277 8505 柏市役所氏名・年齢・職業・電話番号・希望する記念品 はがきに、答えと今号の感想や意見、住所・ 22 **れ** 19 17 **ず** 16 **も** 14 が ま上出疲 す み なたででなった。 **登**ず

やっとやせたら元通り

鯉とよく間違われます

すみません。 こちらに ながら 危うきに近寄ら ありました

世話を焼き過ぎかな?墓場まで 言もしなかったのにね~ 小さいころは親にひと

クリを英語で

と言えばかあ を越え行こうよ

がはれることも 要なものを 梅より竹よりこれかな 風邪を引くと たくさんある中から必 腺

5 「期 会 体に良いものは苦い は 熟

ハラハラドキドキ。 ス

煙突掃除をするとこれ

黒に

16...(三面参照)

言葉にしてください 二重マスの7文字を並べ替えて一つの

タテのカギ

ヨコのカギ

6년

フ日にあけぼの

7	1	2	3		4		5	6
	7				8	9		
7			10			11		
	12	13			14			
¥.	15			16			17	
	18		19				20	
)		21				22		
	23				24			